

F-Paris: Electricity supply installations

OJ S 50/2013 12/03/2013

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: APHP - groupe hospitalier HUEP
Postal address: 26 avenue du Docteur Arnold Netter
Town: Paris
Postal code: 75571
Country: France
Contact person: Cellule des marchés du GH HUEP
For the attention of: Mme Charrier Annie
E-mail: annie.charrier@trs.aphp.fr
Telephone: +33 144736981
Fax: +33 144736806

Additional information can be obtained from:

Official name: Hopitaux universitaires de l'Est Parisien site Tenon
Postal address: 4 rue de la Chine
Town: Paris
Postal code: 75020
Country: France
Contact person: Direction des investissements et des travaux
For the attention of: M. Minet Laurent
E-mail: laurent.minet@tnn.aphp.fr
Telephone: +33 156017743

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Hopitaux universitaires de l'Est Parisien site Armand Trousseau
Postal address: 26 avenue du Docteur Arnold Netter
Town: Paris
Postal code: 75571
Country: France
Contact person: Cellule des marchés du GH HUEP
For the attention of: Mme Charrier Annie
E-mail: annie.charrier@trs.aphp.fr
Telephone: +33 144736981
Fax: +33 144736806

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Hopitaux universitaires de l'Est Parisien site Armand Trousseau
Postal address: 26 avenue du docteur Arnold Netter
Town: Paris
Postal code: 75012

Country: France
Contact person: Cellule des marchés du GH HUEP
For the attention of: Mme Charrier Annie

I.2. Type of the contracting authority

Other

I.3. Main activity

Health

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Travaux d'aménagement et de mise aux normes de l'unité de radiologie vasculaire de l'hôpital Saint-Antoine.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Hôpital Saint-Antoine 184 rue du Faubourg Saint-Antoine, 75012 Paris FRANCE.

NUTS code FR France

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Travaux d'aménagement et de mise aux normes de l'unité de radiologie vasculaire de l'hôpital Saint-Antoine.

II.1.6. CPV code(s)

45315300 Electricity supply installations, 45262522 Masonry work, 45421000 Joinery work, 45330000 Plumbing and sanitary works, 45442100 Painting work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one lot only

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Le présent projet concerne le service de radiologie vasculaire de l'hôpital Saint-Antoine situé

au 1er sous-sol du bâtiment Horloge et porte sur des travaux de rénovation du secteur de la salle de radiologie vasculaire dans le cadre du remplacement de l'équipement biomédical d'examen actuel. Ces travaux sont réalisés dans un service hospitalier. A ce titre, toutes les dispositions nécessaires pour la protection et l'hygiène des personnels de l'établissement et de ses visiteurs seront implicitement dues sans restriction.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Les lots 1, 2 et 3 comportent une option.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 3 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: lot 1 : Maçonnerie

1) Short description

Lot 1 : Maçonnerie

2) CPV code(s)

45262522 Masonry work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

Duration in days: 35 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: lot 2 : Menuiserie

1) Short description

Lot 2 : Menuiserie

2) CPV code(s)

45421000 Joinery work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 3 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: lot 3 : Electricité

1) Short description

Lot 3 : Electricité

2) CPV code(s)

45315300 Electricity supply installations

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 3 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 4

Lot title: lot 4 : Faux-Plafonds

1) Short description

Lot 4 : Faux-Plafonds

2) CPV code(s)

45421146 Installation of suspended ceilings

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 3 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 5

Lot title: lot 5 : Plomberie Chauffage Ventilation Climatisation

1) Short description

Lot 5 : Plomberie Chauffage Ventilation Climatisation

2) CPV code(s)

45330000 Plumbing and sanitary works, 45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 3 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 6

Lot title: lot 6 : Fluides médicaux

1) Short description

Lot 6 : Fluides médicaux

2) CPV code(s)

45450000 Other building completion work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 3 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 7

Lot title: lot 7 : Peinture

1) Short description

Lot 7 : Peinture

2) CPV code(s)

45442100 Painting work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 3 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 8

Lot title: lot 8 : Sols souples

1) Short description

Lot 8 : Sols souples

2) CPV code(s)

45432111 Laying work of flexible floor coverings

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 3 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

L'exécution des marchés sera financée par le budget des Hôpitaux Universitaires de l'est Parisien. Le paiement s'effectuera suivant les règles de la comptabilité publique dans les conditions prévues à l'article 98 du Code des Marchés Publics et selon les dispositions du décret 2008-1550 du 31 décembre 2008 modifiant le décret 2002-232 relatif à la mise en oeuvre du délai maximum de paiement des marchés publics. Le délai maximum de paiement est de cinquante jours. Au-delà de ce délai, les intérêts moratoires sont dus de plein droit. Le taux retenu pour le calcul des intérêts moratoires est le taux d'intérêt légal augmenté de deux points. Pour 2013, ce taux est de 0,04 % + 2 % - 2,04 % (décret no 2013-178 du 27 février 2013).

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Le candidat peut se présenter sous forme de groupement sous réserve du respect des règles relatives à la concurrence. Dans ce cas, le formulaire Dc1 devra préciser si le groupement est solidaire ou conjoint et être dûment complété. Les candidatures et les offres devront être soit co-signées par l'ensemble des entreprises groupées, soit signées par le mandataire seul dès lors qu'il justifie des habilitations nécessaires pour représenter les membres du groupement. Dans les deux formes de groupement, le nom du mandataire doit être expressément désigné dans l'acte d'engagement. Cependant, le passage d'un groupement d'une forme à une autre peut être exigée à l'attribution du marché. Les candidats ne sont pas autorisés à présenter,

pour le marché ou certains de ses lots, plusieurs offers en agissant à la fois en qualité de candidat individuel et de membre d'un ou plusieurs groupements.

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Renseignements et formalités nécessaires pour évaluer sur ces exigences sont remplies : 1 - imprimé Dc1 ou équivalent, en cas de groupement, date et signature obligatoirement originales ou date et signature électronique obligatoires 2 - imprimé Dc2 ou équivalent, date et signature obligatoirement originales ou date et signature électronique obligatoires. Les mentions du capital et du Chiffre d'affaires doivent être suivies de l'unité monétaire correspondante. 3 - imprimé Dc4 ou équivalent en cas de sous-traitance, date et signature obligatoirement originales ou date et signature électronique obligatoires. Ces formulaires sont disponibles sur le site du Ministère de l'économie, des Finances et de l'emploi : <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires> Les entreprises nouvellement créées peuvent produire une copie certifiée du récépissé de dépôt des statuts transmis par le centre de formalités des entreprises. Bilans ou extrait de bilans concernant les trois dernières années des opérateurs économiques pour lesquels l'établissement des bilans est obligatoire en vertu de la loi. 4 - les attestations d'assurance civile. 5 - extrait K Bis.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Imprimé Dc2.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Offre technique et financière : Chaque candidat devra présenter à l'appui de son offre le dossier suivant : 1 - l'acte d'engagement complété et signé. Dans le cas de groupement autorisé de candidats (l'acte d'engagement devra être signé électroniquement si l'offre est dématérialisée) soit par le mandataire expressément désigné et tous les membres soit par le mandataire du groupement, s'il justifie des habilitations nécessaires pour représenter ces entreprises. 2 - la décomposition du prix global et forfaitaire en deux exemplaires à rendre obligatoirement sous forme papier. 3 - le mémoire technique en deux exemplaires. Son absence rendra l'offre irrecevable. Ce mémoire devra être présenté en reprenant les critères suivants : - moyens humains et techniques affectés à l'opération - organisation des travaux - qualité technique du matériel des produits à mettre en oeuvre - délais de réalisation.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Critère 1 : le prix global de la prestation. Weighting 70
2. Critère 2 : la valeur technique de l'offre. Weighting 30

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

HUEP-13-010-073-TVX

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

19.4.2013 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

L'assistance publique - hôpitaux de Paris est un Etablissement Public de Santé. La date limite des questions au dossier de consultation est fixée au mardi 9.4.2013 à 16:00. Les documents sur format électronique pourront être gratuitement téléchargés sur le site <https://www.achats-hopitaux.com>. Les plis électroniques devront être déposés sur le site <http://www.achats-hopitaux.com> et être signés électroniquement, avec un certificat

conforme , conformément à l'arrêté du 15.6.2012. Une visite du site est obligatoire et individuelle. Elle devra avoir au plus tard le vendredi 5.4.2013 après rendez-vous pris auprès de M. Laurent Minet, Ingénieur, tél. : +33 156017743 - courriel : laurent.minet@tnn.aphp.fr ou auprès de M. Fabrice Bazille, technicien supérieur hospitalier, tél. : +33 149282792 - courriel : fabrice.bazille@sat.aphp.fr.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP : 7.3.2013.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Paris

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris Cedex 04

Postal code: 75181

Country: France

E-mail: greffe.ta-paris@juradm.fr

Telephone: +33 144594400

Fax: +33 144594646

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Recours administratif : par l'intéressé auprès du Représentant du Pouvoir Adjudicateur dans les deux mois qui suivent la notification de la décision contestée. Recours contentieux : par l'intéressé dans les deux mois qui suivent la publication de l'avis d'attribution du marché. Recours pré-contractuel : par l'intéressé dans les 16 jours suivant la date de réception de la décision de rejet de la candidature ou de l'offre et avant la signature du marché. Le recours peut en outre être formulé depuis le début de la procédure.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

7.3.2013